

1_006_03_Phya pa_bden gnyis don bsdu

Last update: 13.7.2020

1. Titles

Editorial title:

dbu ma bden pa gnyis kyi don bsdu pa

Short title:

bden gnyis don bsdu

Title in *KDSB dkar chag*:

- dbu ma bden gnyis kyi 'grel ba (Introduction, p. 16) (the work is not distinguished from 1_006_02)
- dbu ma bden gnyis kyi bsdu don (Introduction, p. 61)

Text name as attested in the exemplar:

dbu ma bden gnyis kyi don bsdu pa (f. 37a4, colophon)

English title:

Topical outline of the Two Truths of Madhyamaka (i.e., of the SDV cum *vr̥tti*)

2. Author

Identification:

Phya pa Chos kyi seng ge (1109–1169)

BDRC ID author:

P1404

As attested in the exemplar:

rigs par smra ba'i dge slong chos kyi seng ge (f. 37a4, colophon)

3. Work description

Affiliation:

bKa' gdams pa

Addressee of the invocation:

'jam dpal gzhon nur gyur pa

Genre:

Topical outline

Base text:

Satyadvayavibhaṅga and °*vr̥tti* (D3882)

Topic:

Madhyamaka, Two Truths, *Satyadvayavibhaṅga*

General text description:

Topical outline of Jñānagarbha's *Satyadvayavibhaṅga* cum *vr̥tti*. It gives a hierarchical structure for the base-text (similar to the structure he adopts for his explanation of the base text in *bden gnyis rnam bshad*, 1_006_02), to which it refers by means of interlinear notes indicating lemmas of the base text in its Tibetan translation.

Table of Contents / Outline:

Signature (top of 34a)

Incipit (34a1)
Body of the text (34a1–37a4)
Colophon (37a4)

4. Exemplar

4.1 Source

In KDSB:

Set 1, vol. 6, pp. 251–257

BDRC ID:

W1PD89051

Origin:

'Bras spungs gNas bcu lha khang (*KDSB dkar chag* 1, Introduction, p. 61; '*Bras spungs dkar chag*, vol. 2, p. 1394, no. 015724 (dbu ma bden pa gnyis kyi don bsdus; phya pa chos kyi seng ge; 'bru tsha; 37f.; 66.5x9.8; phyi tsa 120))

Indigenous catalogue marking(s):

phyi tsa 120 (top of f. 34a) (Tsa=dbu ma)

Remarks:

The '*Bras spungs dkar chag* entry no. 015724 does not distinguish the *rnam bshad* (33 f., cf. 1_006_02) and the *don bsdus* (4 f.)

4.2 Extent

Number of folio (in KDSB/in the original):

4/4

Extent (first and last folio):

34a–37a

Lines per folio:

8, 4 on f. 37a (plus a line with five double *shad*)

Remarks:

No image of f. 37b in KDSB

Text on 34a1–37a4

The numbering of the folios continues from the previous text (Phya pa's commentary on the SDV, cf. 1_006_02)

Numbering in letters on the recto of the folios

Number on f. 37a: *so bdun bzhugs*

4.3 Manuscript particularities

Size (according to the catalogue):

65.5×9.8 cm

Type:

Handwritten

Script:

'bru tsha

Orthography:

- Rare use of *bindu* for *m*
- Palatalization of *m* (e.g., *myi*, *myed*)
- Particle *pa/ba* takes the form *pa* after final *-ng* and *ba* after final *-n* (not systematic)
- *mngon gsum* for *mngon sum*
- Occasional superabundant '*a rjes 'jug* (e.g., *dpe'*)

- Numeral used once for numbers

Left and right margins:

In the left margin, “Ga” written left of the folio number on the recto (the text, which is grouped with 1_006_02, was part of a 3-fold bundle, containing also Phya pa’s commentary on *Madhyamakāloka* and *Madhyamakālaṅkāra*)

Annotations:

Interlinear notes consisting in lemmas referring to the base text

Symbols:

3 *siddham* signs at the beginning of the text (34a); 2 *siddham* signs at the beginning of the first line on the recto on the other folios. Ornamental signs on the last (empty) line of the last folio

Other:

A few section titles seem to be highlighted.

5. Literature

5.1 Text and edition(s)

(a) Exemplar

- KDSB 1vol. 6, pp. 251–257 (facsimile)
- BDRC **O1PD89051C2O0071** (PDF copy of the KDSB images)

(b) Other exemplar(s)

- *’Bras spungs dkar chag*, vol. 2, p. 1392, no. 015710 (slob dpon ye shes snying pos mdzad pa’i dbu ma bden pa gnyis rnam par ’byed pa; phya pa chos kyis seng ge; ’bru tsha; 4f.; 66.5×9.8cm; phyi tsa 120). This could be a duplicate entry for the last four folios of no. 015724, or could be another manuscript of the *don bsdu*.

(c) Edition(s)

- Pascale Hugon, Table of Phya pa Chos kyis seng ge’s *dBu ma bden pa gnyis kyis don bsdu pa* (Topical outline in table format)
https://www.oeaw.ac.at/fileadmin/Institute/IKGA/PDF/forschung/tibetologie/Phya_pa/Phya_pa_bden_gnyis_don_bsdu_synoptic_table.pdf

5.2 Translations and studies

- Hugon 2009
- Tauscher 2009–2010:16 (synoptic table of the chapter lung gi don gzhan du rtog pa la rigs pas bsgrub pa with cross-references to *bden gnyis rnam bshad*)